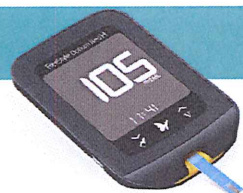




操作手冊



辅理善




















越佳型至新 醫院用

血糖血酮監測系統



## 符號

這些符號與您的血糖機有關。

	查閱使用說明		保存期限
	溫度限制		體外診斷醫療器材
	製造廠		目錄號碼
	勿飲用		回收利用
	批號		序號
	製造日期		生物學風險
	環保的使用週期		已使用輻射減菌 (僅採血針)
	應按照當地對單獨收集使用過電池的規定，取出和處置產品內的電池。		勿重複使用
	注意。本裝置僅供受過訓練的人員使用。經授權的工程師可進行檢查和維護。		

目錄

效能 ..... 1

**FreeStyle Optium Neo H 快覽** ..... 2

**血糖機符號** ..... 3

**使用血糖機** ..... 4

開啟和關閉血糖機 ..... 4

每次開啟時檢查血糖機螢幕 ..... 4

**設定血糖機** ..... 5

設定時間 ..... 5

設定日期 ..... 7

**啟用超出範圍指標和品質管控提醒** ..... 8

簡介 ..... 8

**準備血糖機以進行血糖和血酮測試** ..... 12

校正血糖機以進行血糖和血酮測試 ..... 12

準備血糖機 ..... 13

確認 LOT 批號 ..... 14

**測試血糖或血酮** ..... 15

測試部位 ..... 15

執行血糖或血酮測試 ..... 16

**瞭解血糖測試結果** ..... 20

低血糖結果 ..... 21

高血糖結果 ..... 22

**瞭解血酮測試結果** ..... 23

檢視日誌 ..... 25

檢視日誌事件 ..... 25

檢視平均血糖值 ..... 26

**葡萄糖和酮體質控液測試** ..... 28

執行質控液測試 ..... 29

**將血糖機資料傳輸到電腦** ..... 33

錯誤訊息 ..... 34

維護 ..... 37

更換電池 ..... 37

清潔血糖機 ..... 39

故障排除 ..... 40

**血糖機規格** ..... 42

參考文獻 ..... 44

## 效能

本產品供專業人員用來測量新鮮微血管(如手指)、靜脈、動脈和新生兒全血樣本的葡萄糖,須搭配輔理善越佳型至新醫院用血糖試紙;以及測量指尖中及靜脈全血之酮體( $\beta$ -羥基丁酸酯),須搭配“亞培”輔理善越佳型醫院用血液 $\beta$ 酮體試紙。體外診斷使用。

### 重要事項:

**僅限使用輔理善越佳型至新醫院用血糖試紙(FreeStyle Optium Neo H blood Test Strips)及“亞培”輔理善越佳型醫院用血液 $\beta$ 酮體試紙(FreeStyle Optium H blood  $\beta$ -ketone Test Strips)。其他試紙可能產生不準確的結果。**

**潛在感染風險:** 使用本系統在多個患者身上進行血液測試的醫療保健專業人士,一律必須戴手套,為不同患者進行檢測時,應更換手套,並應遵照其機構核准的感染控制政策和程序。為每個患者測試時均須使用新手套。

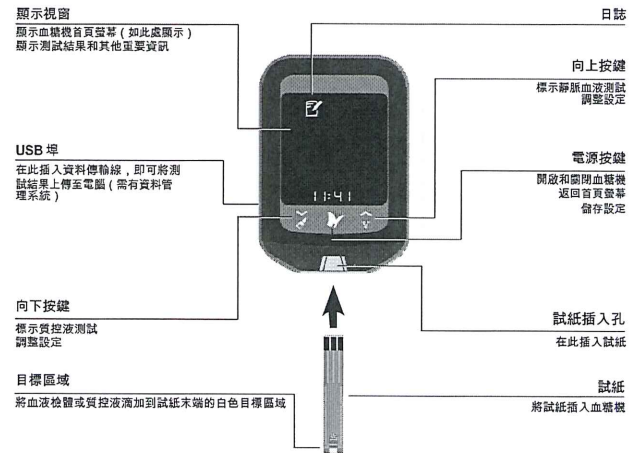
- 請使用拋棄式採血針,並限單次使用
- 每次測試後,請清潔血糖血酮機,以避免感染
- 請參閱試紙使用說明,瞭解更多有關樣本類型的資訊。
- 閱讀本操作手冊中的說明。未能遵守說明可能造成不正確的結果。使用血糖機前,請練習測試程序。
- 使用時如周圍有兒童,應小心注意。小零件可能會構成令人窒息的危害。

### FreeStyle Optium Neo H 血糖血酮監測系統的運作方式

您將試紙插入血糖機時,血糖機顯示視窗會出現血滴(或質控液)符號。血液樣本或質控液樣本滴加到試紙上時,葡萄糖或酮體就會與試紙上的化學物質起反應。這種反應會產生所測量的小電流。結果會顯示在血糖機的顯示視窗上。

1

## FreeStyle Optium Neo H 快覽



2

血糖機符號			
符號	代表意義	符號	代表意義
	日誌		質控液標記
	血糖機已準備就緒，可滴加血液樣本		品質管控測試到期
	質控液結果		天數
	血酮		質控液測試
	連接到電腦		電池電量不足
	超出範圍上限指標		靜脈血液標記
	超出範圍下限指標		靜脈血液測試
	設定模式		

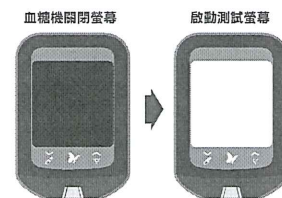
3

## 使用血糖機

### 開啟和關閉血糖機

若要開啟血糖機：	若要關閉血糖機：
<ul style="list-style-type: none"> <li>按 ，或</li> <li>插入試紙</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>按住  3 秒，或</li> <li>不執行任何動作 2 分鐘</li> </ul>

### 每次開啟時檢查血糖機螢幕



關機時血糖機螢幕應該全黑。每次開啟血糖機時，都會出現白色啟動測試螢幕 1 秒鐘。

如果您在黑色關閉螢幕上看到任何白色區段，或在白色的測試螢幕上看到任何黑色區段，則血糖機可能存在問題。請聯絡客戶服務部。



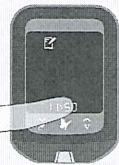

**備註：**如果血糖機電池電量過低，血糖機關機螢幕和啟動測試螢幕都會出現

4

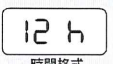
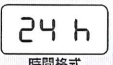




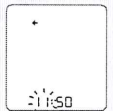







## 設定血糖機

要確保日期和時間正確設定，遵守以下步驟。

### 設定時間

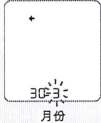
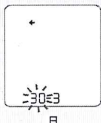
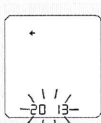
步驟	動作
1	 <p>啟動時血糖機要處於關閉狀態（未插入試紙）。                      • 按  開啟血糖機</p>
2	 <p>按住螢幕上的時間（如 11:50）3 秒鐘，直到螢幕改變。</p> 

5

步驟	動作
3	 <p>時間格式</p>  <p>時間格式</p> <p>設定時間格式（12 小時制或 24 小時制）                      • 按  或  變更                      • 按  繼續                      備註：血糖機可以顯示 12 小時（1:23 PM）或 24 小時（13:23）時間格式。如果偏好使用 12 小時格式，不會有「AM」標示。如果設定 PM 時間，持續按  直到看到「PM」。</p>
4	 <p>小時</p> <p>設定小時                      • 小時數字閃爍。按  或  設定小時                      • 按  繼續</p>
5	 <p>分鐘</p> <p>設定分鐘                      • 分鐘數字閃爍。按  或  設定分鐘                      • 按  繼續</p>

6

## 設定日期

步驟	動作
6	 <p>設定月份</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>月份數字閃爍。按 <math>\swarrow</math> 或 <math>\searrow</math> 設定月份</li> <li>按 <math>\rightarrow</math> 繼續</li> </ul>
7	 <p>設定日期</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>日期閃爍。按 <math>\swarrow</math> 或 <math>\searrow</math> 設定日期</li> <li>按 <math>\rightarrow</math> 繼續</li> </ul>
8	 <p>設定年份</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>按 <math>\swarrow</math> 或 <math>\searrow</math> 設定年份</li> <li>按 <math>\rightarrow</math> 儲存。設定完成</li> </ul>

7



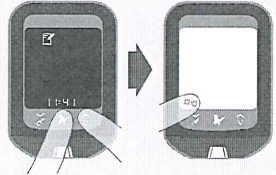



## 啟用超出範圍指標和品質管控提醒

### 簡介










超出範圍指標與品質管控提示可在血糖機上啟用，以支援符合貴機構的政策和程序。

- 超出範圍指標會在患者的血糖低於設定的低血糖門檻時以  $\downarrow$  通知使用者，或在患者的血糖高於設定的高血糖門檻時以  $\uparrow$  通知使用者。
  - 品質管控測試到期時，品質管控提示就會顯示  $\square$ 。一旦執行了品質管控測試，此提示就會消失，直到下次預定提示時間到時。此提示可設定為以小時（1-23 小時）或天數（1-30 天）為間隔做提示。
- 備註：品質管控提示僅適用於「亞培」葡萄糖及醣體質控液(未滅菌)測試。執行醣體質控液測試不會清除提示。


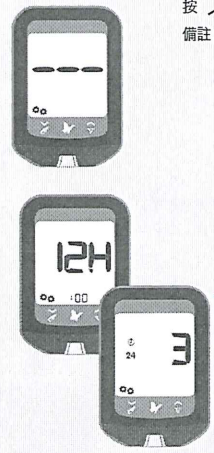




8

步驟	動作
1	 按  開啟血糖機。
2	 同時按住  和  4 秒鐘，直到螢幕改變。 • 按住  ，直到螢幕改變以繼續

9

步驟	動作
3	 按  或  以設定超出範圍下限指標水平。 • 按  繼續 備註：如果停用超出範圍下限指標，將會出現 ---。
4	 按  或  設定超出範圍上限指標水平。 備註：如果停用超出範圍上限指標，將會出現 ---。
5	按  一次進行品質管控提示設定，或按  兩次退出設定。

10

步驟	動作
6	<p>按  啟用品質管控提示。 備註：保留 --- 會使品質管控提示保持停用。</p>  <p>按  或  啟用根據小時或天數的品質管控提示。 備註：小時以 H 表示 (例如：12H 是每 12 小時)。 天數以  圖示表示 (例如：3 是每 3 天)。 • 按  儲存設定。</p>

## 準備血糖機以進行血糖和血酮測試

### 校正血糖機以進行血糖和血酮測試

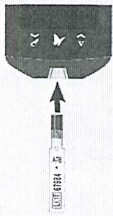
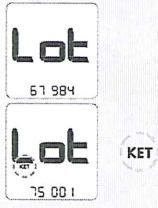
校正血糖機以進行：	必須校正的情況：
<ul style="list-style-type: none"> <li>• 比對要使用的試紙</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 第一次使用血糖機時</li> <li>• 使用新的一盒試紙時</li> </ul>



從新的試紙紙盒中取出葡萄糖調碼校正片 (白色) 或血酮調碼校正片 (紫色)。  
從具三個凸點包裝的邊角撕開透明罩，打開調碼校正片包裝。

**重要事項：**僅使用您正在使用的試紙紙盒包裝內附的調碼校正片。

### 準備血糖機

步驟	動作
1	 <p>拿著調碼校正片，將 LOT 批號朝向您。將調碼校正片插入血糖機，直到停住為止。這會開啟血糖機。</p> <p>備註：</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>每次開啟血糖機時都檢查血糖機螢幕是否正常運作。如果您在黑色關閉螢幕上看到任何白色區段，或在白色的測試螢幕上看到任何黑色區段，則血糖機可能有問題。請參閱「使用血糖機」一節瞭解詳情。</li> </ul>
2	 <p>您使用的試紙紙盒上的 LOT 批號會出現在顯示螢幕上（如範例所示）。</p>

13

### 確認 LOT 批號

檢查以確認所有下列區塊的 LOT 批號都相符：

- 血糖機顯示螢幕
- 試紙調碼校正片
- 試紙使用說明
- 試紙鋁箔包

**重要事項：如果 LOT 批號不符，請聯絡客戶服務部。請勿測試患者的血糖或血酮。血糖機產生的結果可能不準確。**

LOT 批號	代表意義	您該怎麼做
葡萄糖 比對最後五碼： XXXXX67984 (範例) 血酮 比對前五碼： 75001XXX (範例)	血糖機已經針對您正在使用的該盒試紙執行調碼校正。	您現在可以測試患者的血糖或血酮。
未完全相符	血糖機可能未針對您正在使用的該盒試紙執行調碼校正。	檢查以確認您用的調碼校正片是您正在使用的試紙紙盒包裝內所附的。重新校正血糖機。


從血糖機取出調碼校正片，然後存放在試紙的紙盒內。

14

## 測試血糖或血酮

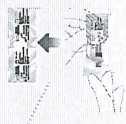
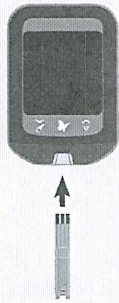
**重要事項：**僅限使用試紙一次。執行血糖或血酮測試前，請先閱讀試紙使用說明。它包含重要資訊，將會告訴您如何存放和處理試紙。

### 測試部位





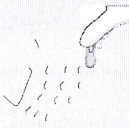
步驟	動作
1	 <p>使用指尖血液樣本測試；參閱試紙使用說明，瞭解其他血液樣本類型。</p>
2	<p>先確定採樣部位清潔且乾燥，然後才扎採血針取得指尖微血管血液樣本。檢查試紙是否過期。請勿使用過期試紙，否則可能導致結果不準確。</p>

15


## 執行血糖或血酮測試

步驟	動作
1	 <p>打開試紙鋁箔包，根據缺口方向往下撕開，取出試紙。</p>
2	 <p>將試紙插入血糖機，直至停止為止。這會使血糖機開啟。</p> <p>備註：</p> <ul style="list-style-type: none"><li>每次開啟血糖機時都檢查血糖機螢幕是否適當運作。如果您在黑色關閉螢幕上看到任何白色區段，或在白色的測試螢幕上看到任何黑色區段，則血糖機可能有問題。請參閱「使用血糖機」一節瞭解詳情。</li><li>血糖機會在開置 3 分鐘後關機。取出未使用的試紙，然後重新插入，以重新開啟血糖機。</li></ul>



16

步驟	動作
2 (續)	 <p>確認您正在使用的試紙鋁箔包的 LOT 批號出現。 標，表示血糖機已就緒，可讓您滴加樣本至試紙。 備註：如果您已插入紫色的血酮試紙，螢幕上將出現 KET。</p> <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; margin-top: 10px;"> <p><b>重要事項：</b>如果測試靜脈血糖，按  將測試標示為靜脈血液測試，直到  出現，表示血糖機現在已經準備就緒，您可以滴加靜脈血液到試紙上。</p> </div>
3	 <p>取得血液樣本。以單次用採血筆和適當的技巧採集微血管血液。</p>

17

步驟	動作
4	 <p>將血液滴加到試紙上。將血液滴到試紙末端的白色區域中。血液會被吸入試紙內。 將血液保持在試紙上，直到您在血糖機螢幕上看到 3 條短線。這表示您已經滴加足夠的血液。</p> <p>備註：</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• 如果您正在測試血糖，您會看到一個 5 秒鐘的倒數計時。如果您正在測試血酮，您會看到一個 10 秒的倒數計時。</li> <li>• 倒數計時當中請勿動到或取出血糖機上的試紙。</li> <li>• 如果沒有開始倒數計時，您可能沒有滴加足夠的血液到試紙上。如需重新滴加說明，請參閱試紙使用說明。如果倒數計時仍然沒有開始，取出使用過的試紙並妥善丟棄。使用新的試紙開始新的測試。</li> </ul>

18

步驟	動作
5	<p>檢視結果。</p> <p>當血糖機螢幕上出現結果時 (如範例所示)，測試即告完成。結果儲存在記憶體中。</p>  <p>血糖結果範例</p> <p>血糖結果範例</p> <p>靜脈血糖結果範例</p>
6	<p>按住  關閉血糖機。妥善丟棄使用過的試紙。</p>


## 瞭解血糖測試結果

血糖機以 mg/dL 為單位顯示血糖結果。測量單位是預設的。您無法變更此設定。血糖機顯示從 20 - 500 mg/dL 的結果。



### 重要事項：

- 低或高血糖結果可能表示有潛在嚴重的醫療疾病。
- 如果血糖結果似乎不一致 (高於或低於預期)，可能試紙有問題。使用新的試紙重新進行測試。結果不正確可能有嚴重的醫療後果。針對糖尿病用藥計畫進行任何變更前，請諮詢處方醫師。

### 低血糖結果

如果看到	代表意義	您該怎麼做
 <p>一個實線紅色箭頭</p>	<p>如果啟用超出範圍指標，當結果低於貴機構設定的範圍時就會出現。</p>	<p>遵照貴機構程序處理超出範圍的結果。</p>
<p><b>LO</b></p> <p>當結果低於 20 mg/dL 時出現。</p>	<p>嚴重低血糖 或 試紙可能有問題。</p>	<p>使用新的試紙重新進行測試。這必須按貴機構的政策和程序的定義立即採取行動。</p>

### 高血糖結果

如果看到	代表意義	您該怎麼做
 <p>一個實線藍色箭頭</p>	<p>如果啟用超出範圍指標，當結果高於貴機構設定的範圍時就會出現。</p>	<p>遵照貴機構程序處理超出範圍的結果。</p>
 <p><b>KET</b></p>	<p><b>KET</b> 發生下列情況時則閃爍三次，然後消失：血糖濃度高於或等於 240 mg/dL。</p>	<p>檢測血酮或遵守貴機構的政策和程序。</p>
<p><b>HI</b></p> <p>當結果高於 500 mg/dL 時出現。</p>	<p>嚴重高血糖 或 試紙可能有問題。</p>	<p>使用新的試紙重新進行測試。這必須按貴機構的政策和程序的定義立即採取行動。</p>

備註：如果看到錯誤訊息 E-4，請參閱本操作手冊「錯誤訊息」一節。

### 瞭解血酮測試結果

血糖機以 mmol/L 為單位顯示介於 0.0 mmol/L 至 8.0 mmol/L 之間的血酮結果。測量單位是預設的。您無法變更此設定。

血酮應低於 0.6 mmol/L。<sup>2</sup> 高血酮可能由疾病、節制飲食、大量運動或血糖濃度控制不好所引起。<sup>1,3</sup>

如有下列任一情況，使用新的血酮試紙重新進行血酮測試：

- 顯示螢幕上出現 HI (高)
- 結果異常高
- 您對結果有所懷疑
- 血酮結果為 0.0 mmol/L，但血糖高於 300 mg/dL






顯示	代表意義	您該怎麼做
結果介於 0.6 mmol/L 至 1.5 mmol/L。	高血酮。 可能發生了需要就醫的問題。	遵照貴機構有關如何處理血酮結果升高的政策和程序。

顯示	代表意義	您該怎麼做
結果高於 1.5 mmol/L。	患者可能有發生糖尿病酮酸中毒 (DKA) 的風險。 <sup>2,6</sup>	遵照貴機構有關如何處理高血酮結果的政策和程序。
<b>HI</b> 當結果高於 8.0 mmol/L 時出現。	非常高的血酮 或 試紙可能有問題。	使用新的試紙重新進行測試。這必須按貴機構的政策和程序的定義立即採取行動。

## 檢視日誌

血糖機日誌最多可以儲存 1,000 個事件 - 包括血糖、血酮和質控液結果，及其他血糖機資訊。

### 檢視日誌事件

步驟	動作
1	 在首頁螢幕上，按  檢視日誌事件。
2	範例：按  或  捲動檢視日誌事件。  血糖結果 備註：若是今天的結果，螢幕底部只會顯示時間。若是前幾天的結果，日期將取代時間。

25



靜脈血糖結果





質控液結果

CTL 螢幕和質控液測試結果螢幕輪流出現。

備註：方框內的勾號表示質控液測試項目，而不是指結果在範圍內。

### 檢視平均血糖值

步驟	動作
1	 在首頁螢幕上時，按  開啟日誌。

26



此平均區中的  
測試次數

在日誌內時，隨時按 檢視 7 天平均值。[ 7-dRV ]

- 按 檢視 14 天平均值。[ 14-dRV ]
- 按 檢視 30 天平均值。[ 30-dRV ]
- 按 返回日誌事件。

備註：

- 平均值不包括葡萄糖質控液結果。
  - 未選定為質控液測試的質控液結果可能導致平均值不準確。
  - 出現於血糖儀螢幕上（當沒有目前事件或平均值可檢視時）。
  - 血糖測試結果以 20 mg/dL 納入計算（計算平均值時）。
  - 糖測試結果以 500 mg/dL 納入計算（計算平均值時）。
- 按 或 捲動檢視 7 天、14 天和 30 天平均值。

**警告：** 如果血糖儀用於多個患者，不宜使用平均值。

如果血糖儀用於多個患者，裝置無法辨識血糖儀上的資料是否來自一個以上的患者。

### 葡萄糖及酮體質控液測試(衛署醫器輸壹字第 002606 號)



發生下列情況時，應執行質控液測試：


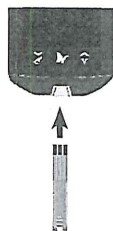
- 您不確定患者的血糖或血酮結果，或
- 您收到一則 測試提示，指出質控測試已到期。

備註：一旦完成， 將會消失。




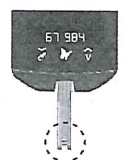
#### 重要事項：

- 僅使用“亞培”葡萄糖及酮體質控液(未滅菌)搭配血糖儀。
- 質控液結果應落在試紙使用說明上印的質控液範圍內。
- 檢查確認試紙包裝上和說明書上印的 LOT 批號相符。
- 請勿使用超過有效日期的質控液。質控液開封 3 個月後或印於瓶上的有效日期截止當天（以時間先到者為準），即丟棄質控液。（範例：4 月 15 日打開，7 月 15 日丟棄；在瓶子側面寫上需丟棄日期。）
- 質控液範圍只是質控液的目標範圍，並非血糖溫度範圍。
- 使用後立即將蓋子蓋回瓶子並蓋緊。
- 請勿加水或其他液體到質控液。
- 聯絡客戶服務部，查詢如何取得質控液的資訊。

## 執行質控液測試

步驟	動作
1	 <p>打開試紙鋁箔包，根據缺口方向往下撕開，取出試紙。</p>
2	 <p>將試紙插入血糖機，直至停止為止。這會使血糖機開啟。</p> <p>備註：</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>每次開啟血糖機時都檢查血糖機螢幕是否正常運作。如果您在黑色關閉螢幕上看到任何白色區段，或在白色的測試螢幕上看到任何黑色區段，則血糖機可能有問題。請參閱「使用血糖機」一節瞭解詳情。</li> <li>血糖機會在閒置 3 分鐘後關機。取出未使用的試紙，然後重新插入，以重新開啟血糖機。</li> </ul>

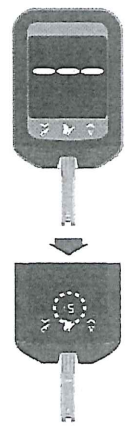
29

步驟	動作
3	 <p>閃爍。按 ，直到  出現。血糖機現在已就緒，您可以將質控液滴加到試紙上。</p> <p>備註：如果您已插入紫色的血酮試紙，螢幕上將出現 <b>KET</b>。</p>
4	 <p>將質控液滴加到試紙上。</p> <p>搖晃質控液瓶以混和溶液。在所示區域中，將一滴質控液滴加到試紙末端的白色區域。質控液被吸入試紙內。</p>

30

步驟	動作
----	----

5



將質控液保持在試紙上，直到：

- 您在血糖機螢幕上看到 3 條短線。這表示您已經滴加足夠的質控液，血糖機正在判讀質控液數值。

備註：

- 如果您正在使用血糖試紙進行測試，您會看到 5 秒鐘倒數計時。如果您正在使用血酮試紙進行測試，您會看到 10 秒的倒數計時。
- 倒數計時當中請勿動到試紙或從血糖機取出試紙。
- 如果沒有開始倒數計時，取出並棄置用過的試紙，關閉血糖機，然後用新試紙再試一次。

步驟	動作
----	----

6



葡萄糖質控液結果範例



酮體質控液結果範例

檢視結果。當血糖機螢幕上出現結果時，測試即告完成（如範例所示）。結果在記憶體中會儲存為質控液結果。

將質控液結果與印於血糖或血酮試紙使用說明中的範圍進行比較。結果應在該範圍內。

備註：如果執行酮體質控液測試，就會出現 KET 和結果。

如果質控液結果超出該範圍：

- 如果質控液結果超出試紙使用說明上的範圍，則需重新進行測試。
- 如果質控液結果持續超出試紙使用說明上的範圍，請停止使用此血糖機。請聯絡客戶服務部。

### 將血糖機資料傳輸到電腦

需要有一個相容的資料管理系統，才能將血糖機資料傳輸到電腦。您也將需要 microUSB 線纜來將血糖機的 USB 埠連接到電腦。

如需更多資訊，請聯絡銷售代表或客戶服務部。

**警告：為免可能損壞，請勿在血糖機連接到電腦時執行測試。**

### 錯誤訊息

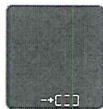
訊息	代表意義	您該怎麼做
E-1	因溫度過高或過低，血糖機無法正常運作	<ol style="list-style-type: none"><li>將血糖機和試紙移到溫度在試紙操作範圍內的地點。(有關適當的範圍，請參閱試紙使用說明。)</li><li>等待血糖機和試紙適應新的溫度。</li><li>使用新的試紙重新進行測試。</li><li>如果錯誤再次出現，請聯絡客戶服務部。</li></ol>
E-2	血糖機錯誤	<ol style="list-style-type: none"><li>關閉血糖機。</li><li>使用新的試紙重新進行測試。</li><li>如果錯誤再次出現，請聯絡客戶服務部。</li></ol>

訊息	代表意義	您該怎麼做
E-3	血滴過小 或 不正確的測試程序 或 試紙可能有問題	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. 查閱測試說明。</li> <li>2. 使用新的試紙重新進行測試。</li> <li>3. 如果錯誤再次出現，請聯絡客戶服務部。</li> </ol>
E-4	血糖濃度可能太高，系統無法讀取 或 試紙可能有問題	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. 使用新的試紙重新進行測試。</li> <li>2. 如果重複出現錯誤，請立即聯絡處方醫師。</li> </ol>
E-5	在試紙上太早滴加血液	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. 查閱測試說明。</li> <li>2. 使用新的試紙重新進行測試。</li> <li>3. 如果錯誤再次出現，請聯絡客戶服務部。</li> </ol>

訊息	代表意義	您該怎麼做
E-6	校正錯誤 或 試紙錯誤	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. 檢查血糖機上的日期設定。</li> <li>2. 檢查試紙鋁箔包上的有效日期。</li> <li>3. 以您正在使用的試紙隨附的調碼校正片重新進行校正。</li> <li>4. 如果錯誤再次出現，請聯絡客戶服務部。</li> </ol>
E-7	試紙可能已受損或使用過，或者血糖機不能識別它	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. 確保您正在使用相容此血糖機的正確試紙。（請參閱試紙使用說明，確認試紙與此血糖機相容。）</li> <li>2. 以搭配血糖機使用的試紙重新進行測試。</li> <li>3. 如果錯誤再次出現，請聯絡客戶服務部。</li> </ol>
E-9	血糖機錯誤	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. 關閉血糖機。</li> <li>2. 使用新的試紙重新進行測試。</li> <li>3. 如果錯誤再次出現，請聯絡客戶服務部。</li> </ol>

## 維護

### 更換電池



電池電量過低時，您會看到此畫面。

**備註：**

- 當您更換電池時，血糖機設定和日誌資訊將會儲存。
- 如果未在 1 分鐘內更換電池，將需再次設定時間和日期。

步驟	動作
1	將血糖機翻轉，如圖所示滑開側邊的電池蓋。
2	取出舊電池。

37

步驟	動作
3	安裝新電池，(+) 朝上。 <b>備註：</b> 血糖機使用兩顆可更換 CR 2032 鈕扣式鋰電池。
4	將電池蓋滑回直到咔嗒一聲卡入定位為止。 <b>備註：</b> 下次開啟血糖機時，可能會提示您重設時間和日期。 請參閱「設定血糖機」一節瞭解詳情。

**備註：**當您不再需要血糖機時，取出電池，並按照當地法規棄置電池和血糖機。



應按照當地對單獨收集使用過電池的規定，取出和處置產品內的電池。

38

## 清潔血糖機

步驟	動作
1	<p>使用清潔用品：</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• 擦拭布用以下沾濕： <ul style="list-style-type: none"> <li>• 溫和洗滌劑 / 肥皂和水，或</li> <li>• 70% 異丙醇，或</li> <li>• 1 份家用漂白劑加 9 份水的混合液 每次為患者測試後均應清潔血糖機。</li> </ul> </li> </ul>
2	<div style="border: 2px solid black; padding: 5px; margin: 10px 0;"> <p><b>重要事項：請勿將血糖機放入水中或其他液體中。避免血糖機的試紙插入孔、USB 埠和電池槽沾染灰塵、污垢、血液、費控液、水或任何其他物質。</b></p> </div> <p>輕輕清潔血糖機外部。</p>
3	<p>讓血糖機有足夠的時間乾燥。</p>

39

## 故障排除

問題	代表意義	您該怎麼做
試紙已插入試紙插入孔，但系統無反應。	試紙未正確地插入或未完全插入血糖機中	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. 在接觸條 (3 條黑線) 朝上的情況下，將試紙插入血糖機，直至其停止為止。這將開啟血糖機。</li> <li>2. 如果血糖機仍然沒有開啟，請聯絡客戶服務部。</li> </ol>
	未安裝電池；電池安裝不正確	請參閱「維護」一節，瞭解如何正確安裝電池。
	電池無效	更換電池。如有需要，重設日期和時間。
	血糖機可插入電腦 (PC 出現於血糖機螢幕上)	將血糖機從電腦上拔下。
	試紙有問題	嘗試一張新的試紙。
	血糖機有問題	請聯絡客戶服務部。

40

問題	代表意義	您該怎麼做
滴加血液樣本後，測試沒有開始。	血液樣本過小	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. 如需重新滴加說明，請參閱試紙使用說明。</li> <li>2. 使用新的試紙重新進行測試。</li> <li>3. 如果測試仍然沒有開始，請聯絡客戶服務部。</li> </ol>
	在血糖機關閉後滴加樣本	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. 查閱測試說明。</li> <li>2. 使用新的試紙重新進行測試。</li> <li>3. 如果測試仍然沒有開始，請聯絡客戶服務部。</li> </ol>
	血糖機或試紙有問題	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. 使用新的試紙重新進行測試。</li> <li>2. 如果測試仍然沒有開始，請聯絡客戶服務部。</li> </ol>

41

血糖機規格	
測定方法	安培法
自動關機	閒置兩分鐘以上
電池壽命	高達 3,000 次測試
測量範圍	用於 20 mg/dL 至 500 mg/dL 的血糖測試 用於 0.0 mmol/L 至 8.0 mmol/L 的血醇測試
記憶體	高達 1,000 個事件，包括血糖、血酮和質控液結果，以及其他血糖機資訊
最低電腦規格需求	系統只能與 EN60950-1 級別的電腦一起使用。使用獲認證的 USB 線纜
相對操作濕度	10% 至 90% (非冷凝)
操作溫度	血糖機：10 °C 至 50 °C (50 °F 至 122 °F) 系統：參閱試紙使用說明

42

電源	兩顆 CR 2032 (鈕扣式) 鋰電池
尺寸	5.97 公分 (寬) x 8.68 公分 (長) x 0.87 公分 (深) 2.35 吋 (寬) x 3.42 吋 (長) x 0.34 吋 (深)
存放溫度	-20 °C 至 60 °C (-4 °F 至 140 °F)
海拔高度	參閱試紙使用說明
重量	33 克至 37 克 (1.2 盎司至 1.3 盎司) 包括電池

備註：如需試紙規格，請參閱試紙使用說明。

電磁相容性 (EMC)：FreeStyle Optium Neo H 血糖機已經做過靜電放電和無線電頻率干擾測試。發射量低，不太可能干擾附近的電子設備。為降低無線電頻率干擾，請不要在手機或無線電話、無線電發射器或其他電磁輻射來源的電器或電子設備附近使用 FreeStyle Optium Neo H 血糖機，否則可能造成干擾，使血糖機無法正確運作。避免在非常乾燥的環境中使用本裝置，因為來自合成材料（例如地毯）的靜電放電可能會造成損害。

## 參考文獻

- Schade DS, Eaton RP. Metabolic and clinical significance of ketosis. *Special Topics in Endocrinology and Metabolism* 1982; 4:1-27.
- Wiggam MI, O'Kane MJ, Harper R, Atkinson AB, Hadden DR, Trimble ER, Bell PM. Treatment of diabetic ketoacidosis using normalization of blood 3-hydroxybutyrate concentration as the endpoint of emergency management. *Diabetes Care* 1997; 20:1347-1352.
- Harano Y, Kosugi K, Hyosu T, Suzuki M, Hidaka H, Kashiwagi A, Uno S, Shigeta Y. Ketone bodies as markers for Type 1 (insulin-dependent) diabetes and their value in the monitoring of diabetes control. *Diabetologia* 1984; 26:343-348.
- Ubukata E. Diurnal variation of blood ketone bodies in insulin-dependent diabetes mellitus and non-insulin-dependent diabetes mellitus patients: The relationship to serum C-peptide immunoreactivity and free insulin. *Ann Nutr Metab* 1990; 34:333-342.
- Luzi L, Barrett EJ, Groop LC, Ferrannini E, DeFronzo RA. Metabolic effects of low-dose insulin therapy on glucose metabolism in diabetic ketoacidosis. *Diabetes* 1988; 37:1470-1477.
- Hale PJ, Crase J, Natrass M. Metabolic effects of bicarbonate in the treatment of diabetic ketoacidosis. *Br Med J* 1984; 289; 1035-1038.



藥商:

衛部醫器輸字第026839號

【製造廠名稱/地址】 Manufactured by Sanmina Corporation (Rathealy Road, Fermoy, County Cork, Ireland) for Abbott Diabetes Care, Ltd.(Range Road, Witney, Oxon, OX29 OYL, UK)

【藥商名稱】美商亞培股份有限公司台灣分公司

【藥商地址】臺北市中山區民生東路 3 段 49 號 5 樓、6 樓、及 51 號 6 樓

【客服專線】 00801-601- 362

FreeStyle and related brand marks are trademarks of Abbott Diabetes Care Inc. in various jurisdictions.

本產品及 / 或其生產和 / 或使用受以下一個或多個專利的保護:

US5,628,890; US5,682,884; US5,727,548; US6,129,823; US6,377,894; US6,591,125; US6,600,997; US6,736,957; US6,764,581; US6,773,671; US6,939,450; US7,058,437; US7,504,019; US7,740,581; US7,905,999; US7,922,883; US7,998,337; US8,118,993; US8,182,671; US8,211,280; US8,221,612; US8,241,485; US8,241,486; US8,372,261; US8,414,485; US8,414,760; US8,425,743; US8,449,758; EP1009850; EP1023455; EP1135679; EP1119637; EP1801229; CA2302448; CA2305800; CA2346415; CA2351796; CA2353670. 可能有已獲准的和 / 或申請中的其他專利。



Abbott Diabetes Care Ltd.  
Range Road  
Witney, Oxon  
OX29 OYL, UK

©2014 Abbott ART32780-001 Rev. 1 04/14

